

III. Technische Beschreibung J165C3



Stromerzeuger J165C3

Menge: 1

Standby-Leistung des Stromerzeugers (ESP)	165 kVA*
Aggregat-Dauerleistung des Stromerzeugers (PRP)	150 kVA*
Standby-Leistung des Stromerzeugers (ESP)	132 kW*
Aggregat-Dauerleistung des Stromerzeugers (PRP)	120 kW*
Performance Klasse	G3
Motor JOHN DEERE:	6068HFS85-ROHs2
Generator KOHLER :	KH01340T

Umgebungstemperatur: 35 °C
 Höhe: 1000 m
 Relative Luftfeuchtigkeit 30 %

** Dem Angebot wurde die Dauerleistung (PRP) zugrunde gelegt: Diese ist entsprechend ISO 8528-1 ohne Unterbrechung, bei wechselnden Lasten und für eine unbegrenzte Anzahl von Stunden verfügbar.*

Nennleistung des Geräts / der Geräte im installierten Zustand: 150kVA PRP

Nenn-Leistungsfaktor: 0.8
Nenn-Frequenz: 50 Hz
Nenn-Spannung: 400/230 V
Nenn-Stromstärke: 238 A

1. [Motor](#)

Technische Eigenschaften nach ISO 3046-1

Allgemeine Daten

Marke	JOHN DEERE
Typ	6068HFS85-ROHs2
Einspritzanlage	Direkt
Anzahl Zylinder	6
Zylinderanordnung	L
Hubraum	6.72 l
Drehzahl	1500U/min
Typ der Motorregelung	Elektronisch
Regelungsklasse	+/-1 %
Mechanische Leistung des Motors	153 kWm
Zubehör-Spannung	12

Kraftstoff

Kraftstoffart	Diesel
Spezifischer Verbrauch bei 75 % Last	24.5l/h

Öl

Ölfüllmenge mit Filter	20 l
------------------------	------

2. [Generator](#)

Technische Daten entsprechend IEC 60034

Selbsterregter und automatisch geregelter Generator ohne Schleifring und Schleifkontakte, Normal-Isolierung .

Allgemeine Daten

Typ	KH01340T
Nennleistung	158kVA
Phasenzahl	3
Polzahl	4
Erregungsart	3IN < 10s
Isolierklasse	H
Temperaturklasse	H
Schutzklasse	IP23
Spannungsregler	Analog

3. Kühlung

- ✓ Komplett-Kühler mit Ausdehnungsgefäß
- ✓ vom Verbrennungsmotor angetriebener Ventilator

4. Kühlflüssigkeitsvorwärmung

- ✓ Kühlflüssigkeitsvorwärmung mittels Heizwiderstand

5. Anlasser

- ✓ Elektrischer Anlasser, 12 Volt, auf Zahnkranz des Motorschwungrades montiert
- ✓ 1 Satz (Sätze) Bleibatterie(n) 12 Volt
- ✓ Batterietrennschalter



6. Abgasleitung

- ✓ Auspuffschalldämpfer, in die Karosserie integriert
- ✓ Hitzeschutz-Einrichtungen

7. Schmierung

- ✓ Ölfilter mit Filtereinsatz
- ✓ manuelle Pumpe für Ölwechsel

8. Ansaugsystem

- ✓ Trockenluftfilter

9. Kraftstoff

- ✓ Kraftstofffilter mit Filtereinsatz
- ✓ Kraftstoff-Vorfilter mit Absetzbehälter
- ✓ Magnetventil im Kraftstoffsystem für:
 - normales Abschalten des Motors
 - Abschalten im Rahmen einer Sicherungsmaßnahme
- ✓ ins Chassis integrierter Kraftstofftank mit 340 l Fassungsvermögen
- ✓ Auffangwanne (**bei den Abmessungen maximal + 260 mm zur Höhe hinzuzurechnen**)

10. Sicherheitsfühler

- ✓ Motoröldruck
- ✓ Kühlflüssigkeitstemperatur
- ✓ Überdrehzahl
- ✓ Mindeststand Kühlflüssigkeit

11. Strukturen

- ✓ Halb-starre Kupplung durch Flanschmontage am 1-Lager Generator
- ✓ Schwingungsdämpfer zwischen der Einheit Motor/Generator und dem Chassis

12. Dokumentation

- ✓ 1 Handbuch für Bedienung und Inbetriebnahme in Papierform

13. Normen und Verordnungen

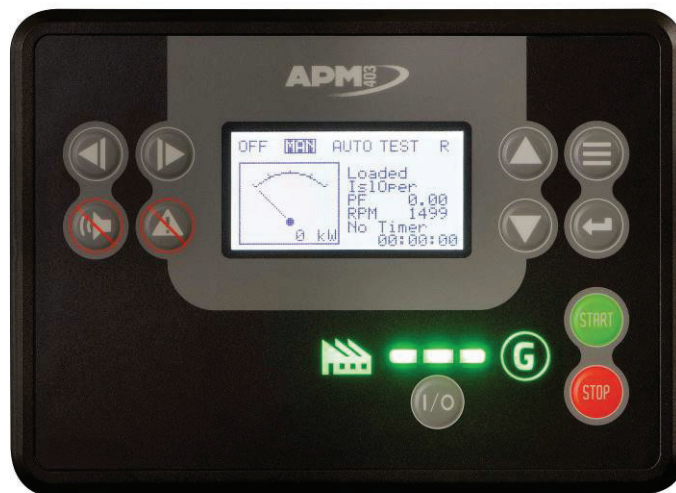
- ✓ Verordnung 1907/2006/CE über die Registrierung, Bewertung und Zulassung von chemischen Stoffen und die für sie geltenden Beschränkungen (REACH)
- ✓ Ausrüstung konform zu den gültigen EU-Normen

14. Schaltanlage APM403

Schaltanlage Automatisch des Typs APM403 aufs Chassis des Stromerzeugers montiert mit:

14.1. Auf der Vorderseite

14.1.1. Alphanumerisches Display zur Anzeige von



14.1.1.1. Die Betriebsart und der Betriebsstatus des Stromerzeugers

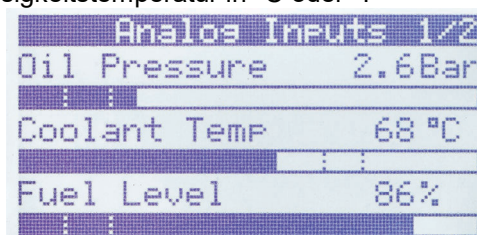


14.1.1.2. Elektrische Größen

- ✓ Die 3 Spannungen addiert
- ✓ Die 3 Spannungen einzeln
- ✓ Die 3 Phasenströme
- ✓ Die Frequenz
- ✓ Die Leistungswerte
- ✓ Cos PHY

14.1.1.3. Motorparameter

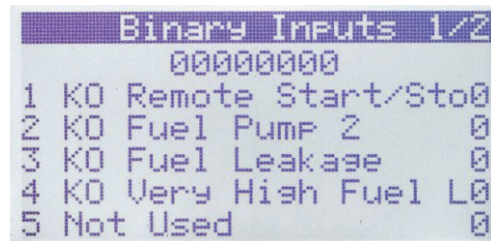
- ✓ Kraftstoffstand im Tagestank in Prozent (%)
- ✓ Öldruck in bar oder PSI
- ✓ Kühflüssigkeitstemperatur in °C oder °F



- ✓ Die Last (%)
- ✓ Spannung der Startbatterien
- ✓ Drehzahl des Motors (U/Min.)
- ✓ Die Kühlflüssigkeitstemperatur (°C)
- ✓ Der Öldruck (bar)
- ✓ Der Momentanverbrauch
- ✓ Die Einlasstemperatur der Luft (°C)
- ✓ Der Ladedruck (bar)

14.1.1.4. Status der digitalen Ein- und Ausgänge

- ✓ Status der für die Applikation konfigurierten Eingänge
- ✓ Status der für die Applikation konfigurierten Ausgänge



```

Binary Inputs 1/2
00000000
1 KO Remote Start/Sto0
2 KO Fuel Pump 2 0
3 KO Fuel Leakage 0
4 KO Very High Fuel L0
5 Not Used 0
    
```

14.1.1.5. Die Betriebsdaten

- ✓ Die Anzahl der Betriebsstunden
- ✓ Die gelieferten KW
- ✓ Die Anzahl der Startversuche
- ✓ Die Anzahl der während des Betriebs erfolgten Notausbetätigungen
- ✓ Die Anzahl der Abschaltungen des Stromerzeugers
- ✓ Die Wartungsintervalle
- ✓ Historie/Verwaltung der letzten 300 Ereignisse des Stromerzeugers

14.1.1.6. Die Liste der Meldungen, Alarme und Störungen

- ✓ Die Anzahl der Betriebsstunden
- ✓ Uhrzeit und Datum
- ✓ Die Betriebsarten
- ✓ Die Startphase
- ✓ Die Abkühlphase
- ✓ Die Betriebsdauer im Testmodus
- ✓ Die Sicherheitsmeldungen
- ✓ Störung Öldruck
- ✓ Störung Kühlflüssigkeitstemperatur
- ✓ Startstörung
- ✓ Störung Überdrehzahl
- ✓ Störung Min/Max Generatorspannung
- ✓ Störung Min/Max Frequenz

- ✓ Bei Vorrüstung für Automatik - Störung Überlast Generator
- ✓ Notaus ausgelöst
- ✓ Störung "niedriger Kühlflüssigkeitsstand" als allgemeine Störung
- ✓ Störung "Niedriger Kraftstoffstand"
- ✓ Alarm Min/Max U Batterie
- ✓ Alarm "Niedriger Kraftstoffstand"
- ✓ Alarm CPI
- ✓ Alarm "Auffangwanne voll"

14.1.2. Ausrüstung zur Steuerung und Programmierung



- ✓ 1 Steuerung zum Einschalten mit LED zur Anzeige des Betriebszustands
- ✓ Steuerungen zum Programmieren und/oder Navigieren in den Bildschirmseiten
- ✓ Steuerungen zum Abrufen der elektrischen und mechanischen Größen
- ✓ 1 START-Schalter
- ✓ 1 STOP-Schalter

14.2. Innen

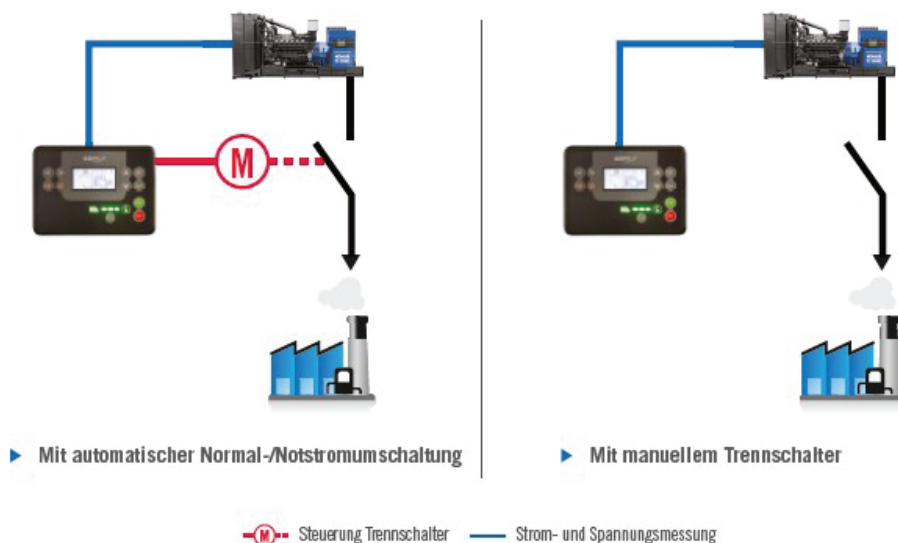
- ✓ Eine Elektronikarte integrierter, die die folgenden Funktionen vereint:
 - Energieversorgung
 - Ein-/Ausgänge
 - Steuerung der Motor-ECU über CAN J1939
 - Basis-Kommunikations-Support:
 - CAN USB Host, USB device, RS485
 - Protokoll MODBUS
- ✓ Automatisch gesteuerter Startvorgang (1 bis 6 Versuche)
- ✓ 1 Schalter für Kühlflüssigkeitsvorwärmung (Thermostat geregelt oder Abschaltung bei eingeschaltetem Stromerzeuger)
- ✓ 1 automatisch geregeltes Ladegerät für die 12-V-Batterie
- ✓ 1 Ausgangsmodul mit den folgenden 3 Meldungen:
 - Stromerzeuger bereit (U und F = OK)
 - Sammelstörung
 - Störungsmeldung bei Kraftstoffniedrigstand

14.2.1. Konfiguration

KONFIGURATION A612

Einzelaggregat, ohne Netz, ohne Koppelung, ohne Normal-/Notstromumschaltung

OHNE NETZKOPPELUNG	Mit automatischer Normal-/Notstromumschaltung	A612
	Mit manuellem Trennschalter	A612



14.2.2. Funktionsbeschreibung

Diese Konfiguration ist für die Notstromversorgung einer Anlage im Falle eines Netzausfalls vorgesehen. Die Rückschaltung auf die Netzversorgung erfolgt durch Umschaltung von Notstrom auf Normal mit Trennung der Notstromquelle.

15. Leistungsmodul – MCPS

Schutzmodul für den Generator, am Stromerzeuger montiert, mit:

- ✓ 1 vierpoliger **motorisierter** Schutzschalter, 250 A
- ✓ 3 Messtransformatoren
- ✓ **1 Isolationsüberwachung**
- ✓ **Kupferklemmen oder Klemmleisten für die Netzform IT Neutralleiter isoliert**

16. Schallschutzkarosserie Modul M226



- ✓ Schallschutzkarosserie Version Silent, 96 LWA, 78 dB(A) in 1m Entfernung, 67 dB(A) @ in 7m Entfernung.
- ✓ modularer Aufbau aus rundum phosphatiertem und polyesterbeschichtetem Stahlblech
- ✓ Standard-Lackierung: N° RAL 9005 (Chassis) und SDMO-BLAU (Gehäuse)
- ✓ verzinkte Schrauben und außen liegende Nieten aus Edelstahl
- ✓ Scharniere aus Polyamid
- ✓ Zentrale Anschlagöse
- ✓ 3 seitliche Zugangsklappen und ein Rundfenster für die Schalt- und Steuerungsanlage mit Generalschlüssel
- ✓ an der Außenseite des Gehäuses angebrachter Notaus-Schalter
- ✓ 400A Powerlock Anschlußleiste, außen an der Schallschutzkarosserie installiert inkl. Verkabelung zum Generator-Schutzschalter, **Isolationsüberwachung bei eingesteckten Powerlock-Steckern deaktiviert**
- ✓ 5x 400A Einzelstecker, lose geliefert (zur Montage an den bauseitigen Kabeln)
- ✓ Steckdosensatz mit:
 - 1 x 400 V-CEE-Industrie-Steckdose, 125 A - 3-polig + N + Erde
 - 1 x 400 V-CEE-Industrie-Steckdose, 63 A - 3-polig + N + Erde
 - 1 x 400 V-CEE-Industrie-Steckdose, 32 A - 3-polig + N + Erde
 - 1 x 400 V-CEE-Industrie-Steckdose, 16 A - 3-polig + N + Erde
 - 3 x 230 V-Schuko-Steckdose, 10/16 A - 2-polig + Erde
 - Jede Steckdose einzeln durch FI-A abgesichert
 - 1 x Nato-Steckdose für Fremdstart
- ✓ LED-Umfeldbeleuchtung, an der Gehäuseoberkante an 4 Seiten montiert, schaltbar
- ✓ im Gehäuse integrierter und äußerst effektiver Auspuff-Schalldämpfer
- ✓ Transportöffnungen für Gabelstapler und Hubwagen
- ✓ Auffangwanne



17. Abmessungen des ausgewählten Stromerzeugers

Stromerzeuger-Typ	Länge (mm)	Breite (mm)	Höhe (mm)	Gewicht, leer (kg)	Gewicht, fahrbereit (kg)
J165C3	3508	1200	1830	2198	2558

Bei Auffangwanne **+260 mm** zur Höhe hinzurechnen